



Ltk. 1440

1 - 40

Letterk. ks. N^o 1440

74 bl.

54 Brieven aan A. C. Kruseman

1 van J. T. Bodel Nijenhuis

53 van J. K. J. de Jonge

J. de Gouge

1 Febr. 1854

Geacht Zamen

NED.
LETTERK.

Welkdele Meer! Malang te hebben laten wachten, veldas ik dan toch eindelyk van myne belofte. Ik hadzehoopt nogmeer dere van te keninge herullen in den maan stavin ben teleurz stels. Zy zyn in stik 1^o bydperk: overing maar belangryki. Voorshand kan ik dus voortgaan. Mga nu aanbandede week d' 10 feb. voor ongeveer eene maand in de stad van myne terugkomt de Army dadelyk weder voor Haan hetwerk. Hier en daar geven de aan hekkinge nogal werk af liever opouthoud, dan by in tharje voorkepenilles maeten van dem opgezooord en dan met het reeds

gemelde en hetwelk vergeleken
worden om te zien of zy niet reeds
door den Antiquaar uitgebrucht. Miss
schier zou ik voor het eerste deel
een klein voorwoord willen schrijven
waars hierover later.

Ik blyve inmiddels met alle eerbieding
uw dienaar dien.

J. J. Gouge

1 febr. 1857
J. Haze.

J. J. Gouge

26. febr. 1857

Plaatje Antiquaar Gouge
Antiquaar Gouge
Bijz.
Antiquaar Gouge
Bijz. M.
O. J. Haze

Welkdele Meer: Eindelijk
krygt ik hiernevens de eerste
proef terug. Ik hoop met de
volgende heeren myne verplichting
te voldaan. Hierendaer
heb ik verandering aangebracht
in de woorden door wat aan
deselve gesubsitueerd. Op eene
plaats heb ik het woord deselve
te houden, namelijk op pag 11
waar het woord hume aantebruyg
gaf tot onduidelijkheid, of men
daer meende te spreken van de
grootte en sterkte der graven
dan wel der schepen. Op pag 14

gemelde en hetwelk verzekerde
worden om kennis of zij niet reeds
doorden antheus syngebruikt. Die
schier zou ik voor het eerste deel
een klein voorwoord willen schrijven
en nu hierover later.

Ik blyve inmiddels met alle eerbied
uw dienaar dien.

J. H. H. H.

1 febr. 1857
J. H. H.

J. H. H. H.

26. febr. 1857

Plank, Antoon, Stuyt
Adriaan, van, Stuyt
Bey
M. P. van
M. P. van
O. P. van

Welkdele Meer: Eensdele
krygt ik hiernevens de eerste
proef terug. Ik hoop met de
volgende Heeren aan myne verzlij
ingen te voldaan. Hierendaar
heb ik verandring aangebrengt
in de woorden door dat aan
deselve gesubstueerd. Op eene
plaats heb ik het woord deselve
behouden, namelijk op pag 11
waar het woord hume aantebruyg
gaf tot onduidelijkheid, of men
daar meende te spreken van de
grootte en sterkte der graven
dan wel der schepen. Op pag 14

Was een geringe omzetting
van den volzin onvermijdelijk.
Zie by de revisie die plaats eens
na of ~~van~~ myne correctie goed
by den Lezer is verstaan.
Mafwachtung van verdere proeven
blyft ik met de meeste hoopzucht
uwig uw Ed. diens wd dien

J. de Gouge

't Haag 26 Mer 1857.

J. de Gouge
5 Jun 1857

Wellredede Heer!

May ik U Ed. verrucken, een
afdruck te bekomen van de laatste
voorgaande proef endigende met pag
48, ik vrees te bemerken nu ik de
volgende proef zie dat de setten ten
gedeelte van een naggelaken aantek
kening en heeft desen in tralle, een
vergeeping die by hem kan ontstaen
zyn omdat het einde van een wot
byna op derelfde wyse begint als
een volgende. Dit zal ik spoedig
maken elucideren alvorens ik

Wid de laatste partij ~~van~~ kan
voorzien worden afbreukken.
Onmiddellijk alle andere partijen
deend worden. *W. J. J. J.*

5 Juny 1857

J. J. Wil u nog eens een
revisie nemen van de laatste
op pag 50. Nadat ik met de
originele resolutie had vergeleken
hebt kernog eenige veranderingen
in moet te maken.

de J.

Hy heeft het hier te druk, doch zoo
dus hy in Brussel zal zijn terug
gekeerd, zal hy de tekening maken.
Het zal zijn een schoon type van
een Nederl. matroos met de sabel
in de vuist verdedigende het nationale
vaandel, het Nederl. wapen en
het nederlandsch geslacht, omringd van
een kroon van maritieme krygs
attributen, en in het verschieft het
kanaal waarin de vloot van Tromp
keilende overstap met de boeven
in de mast! Ik geloof dat als
men daaronder dan niet danneem

van Klingener het meer zal
betekenen als een holl wapen met
een anker, zes vlaggen en een rooster
meer, dat de ruytstuur van de unagi
matte van onzen gassen gekeken. Het
signet zal hierdoor eenige verhoging
ondergaan: doch à l'oupe bonne
chose il faut du temps. Wanneer
King weder wat praef. Nog eens
wekt op ~~de~~ tot 14 daag, dan is
drednkte grootendeels van de tenoon
stelling gebreken en zal u dan de
annotaties van Hoofdlet te bezorgen.
Onmiddels blyf ik met de

met de hoogachtbare
Mr. Ed. de Waard die.

J. P. de Waard

P.S. Ik ben reeds by de heer
Mieling geweest om hem te waars-
schuwen. Blijft de bondschaps
aandacht D'Arnaud Gorkens Zoo
in, dat het hem ^{moet} voorkomen. Maar dat
ik door een ander het vignet heb laten
maken. Blijft de heer
Mieling welzamen. eenige ills-
traties in het Zee-oversen zeg, het is
veel billijk dat elkeen prieken
voor de parodie.

W. J. de Waard 1857-58

4.
11 Maag 3 July 1857.

Welvredede Heer! Deze is
alleen deenende om u te melden
dat ik heb ontvangen van den
Heer Mieling een schets teekening
vanden Heer D'Arnaud Gorkens, van
het vignet van het Zee-oversen. Ouder
ons gezeg en gabelle was die tee-
kening zoo banal en onbedruwend
hoofted anders oys zich solue, dat
ik te rede ben geworden, mijn vriend
Mieling te verzoeken, en verzoek
te maken. Wy hebben Zamen al
Zoonwaaffgeopwken wat hetzynikel

J. P. de Waard
7. 1857

6
Welvredede Heer! Inruemens
de schets van Mieling. De
graveur diene op twee zaken te
letten, vooreerst dat hy wat meer
kleur, wat meer licht en bruin
brengt, hoofted het eerste plan
en het verschrift, zonder zwart te
worden evenwel, het karakter moet
behouden worden. Zoo byvoorb. moet
hy zorgen dat die dolfyn op de
Campagne zich redda uit het schip
op het tweede plan en volle zeilen, met
de beram inde maat. aldus.



Hoeveel zou u
kolof te ver kryge-
don oppositie van
lyfe-bruin.

De tweede moet de leeuw op het
schild de konink Hollandse
leeuw worden met het zwaard
ende kroon op de kop.



In de wapen boek te vinden.
Overigz kan ik het aan uwe goede
trouwe en aan het talent des
graveurs over. Met de beste
de meeste hoopzucht met den
Zaterdag J. P. M. J. J.

J. P. M. J. J.
6 Aug 1807

Melkdeletheer!

Door een ongesteldheid, ben ik
verhinderd geweest uws de-
mael meer terugkerend. Ik
heb het vignet van Slingseneyge
ontvangen, het is een schets
in potlood, en naar het my voor
komt, hoewel weinig bewerkt, zeer
geestig, en wel geschikt om
vuldoor Steelmik (of Wehweyer
Eudora laatste nog leeft) met loep
en zachte stift te worden ge-
veerd. Meld my eens wat uwe

voornemen daarom haast is
wanneer u de schets verlangt,
en hoe u wenscht dat zy sal
worden opgezonden. In ieder geval
wensch ik haar terug, en zoosk
loop goed door de graver geve
serveerd, door een schets van tlin
genog altyd aardig is te bewaren.

W. K. P. de Gooijer
meeste hoopstelling, met edelheid

W. K. P. de Gooijer

Aug 57

W. K. P. de Gooijer
20 Sept. 1857
Leuven

9
J. W. G. 20 Sept. 1857

Wel Edell. Heer!

By de terugzending dorer paaf
mag ik vragen te wille zeyen
dat door u nog een teesse word
genomen van pag 171, waar ik een
inlaafeking heb gemaakt.
Voorts maakt uw correctie
dienot altyd vromelyk, ik
zie het lievers mamelyk, als tege
wordes algemeen en teid ook
door den staryer aldus aange
wonen. Eendelyk geloof ik dat

voornemen daaronter is
wanneer ik de schrift verlangd,
en hoe ik wensch dat zij zal
worden opgezonden. In ieder geval
wensch ik haar terug, en zo ik
loop goed door de graven geen
serviceid, door een schets van mijn
genoege altijd aardig is te bewaren.

De hofpen blijven met de
meeste hoopstelling te worden

J. J. J. J.

Lees 57

J. J. J. J.
20 Sept 1857
Lees 57

J. J. J. J. 20 Sept 1857

Welke Heer!

By de terugzending dozer jaaf
mag ik mag te willen zeggen
dat door de nog een vrouw wordt
genomen van pag 171, waar ik een
inlaafing heb gemaakt.
Voorts markt nu corrector
dienst altijd vromelyk, ik
zie het liever manlyk, als te
worden algemeen en te ook
over den schryver aldus dange
roman. Eendelyk geloof ik dat

het beter zal zijn, en voor my gemakkelijker, de derelvens te laten in de jorren, dan zal ik voortaan die woordjes niet veranderen, nu, nu ikre veranderd kryg' ontscieden: zy my wel eens en het is toch beter dat ik de inde plaats stelling goed opmerke dan dat enkele maal niet zo gemakkelijk is als men wel soude denken, byed als men van collectieven spreekt (als raad) klinkt het my zooverend by te

leren, en wellicht kan ik dan door een geringe onnauwkeurigheid ontloopen. Als u copie noodig heeft zal ik u my wel tijdig waarschuwen s.v.p. In hoop blyf ik met de wiceste hoogaes, myn Vw Ed duide.

[Handwritten signature]

1801 17 11
[Handwritten signature]

Welchdelethee!

Maar menens zoud ik u reeds wat, het swerige volij. Het heeft verlongerzallens dan anders, maar ik had nog het een ander naderen voor de lange aankekenen in deze kladen voorhanden. Zoals ~~is~~ myn en laatste, blyen dus de "derelvens" sovels in het werk. Zoverender zedam het gemakkelijke in de correctie.

Met de meest behougen
 Vw Ed duide.
 W. van der
 11 October 52
[Handwritten signature]

het beter zal zijn, en voor my
gemakkelijker, de derelven
te laten inde proeven, dan zal
ik voortaan die woordjes wel
veranderen nu, nu ik verander
kryg ontdekt. Zy my wel eens
en het is toch beter dat ik de
inde plaatsstelling goed opmerke
daar dit enkele maal niet
zo gemakkelijk is als men wel
zoude denken, byed als men
van collectoren spreekt (als raad)
klukt het my zooveren by te

leen, en wellicht kan ik dan door
eene geringe onnauwkeurigheid de moeyte
heid ontloopen. Als de copie
moeder heeft zal ik my wel tijdig
waarschuwden s. p. In af
Blyf ik met de meeste hoogaars
my uw Ed doelen

[Handwritten signature]

Weldeletheer!

Uw meening is dat ik te veel
wat het overige volgt. Het heeft
iets langzamer gelyken dan anders, maar
ik had nog het een of ander met
voor de lange een tekenen en
deze bladen voorhanden. Zoude
ik myn laatste, blyven dan de
"derelven" rovels in het werk.
Uw veranderde deel met gemakkelijker
in de Courche

Met de meeste hoogaars
my uw Ed doelen

[Handwritten signature]
Wochter 57

[Handwritten signature]
1501 7/11



12
1 May 21 Oct 57.

1857

den Adelcelen Heer
den Heer J. C. Kuyperman
Bor. de Heer de laas en wijger
Haarlem.

HAAR

Trakleletten

Waarswel trouweed zyn, van eenig
geduld te hebben, met de my Cart
skelyk taegroene proef van het hee
wesen. Daarin toek konst een pappe
voor die ik zal maeten wyfje, om
dat sedest brinnen geopen'zjn die
de feke daarin vermet's wyfje; en
manuscript dat ik van die wyfje
woodyhe, het ik int wrecht ontboden.
Ik had de te veranderen plaats, by
de eerste boerending met opgeardt, en
wel dat ve vzein met my handelle. Ik
zal zoveel spoed maek' d'ueitje, doch
beter langzaam en goed. Immidels met
de meeste achting Remondus die die

J. J. J. J.

1857
J. J. J. J.

2

J. J. Van Goyen
2 Nov 1657

Wel Edele Heer!

Door allerlei omstandigheden, door waach-
ten naar en manuscript dat ik nog niet
ontvangen heb, en dat ik dus ongetuigd, niet heb
mijne ook door mijn slechts sedert eenige
dagen besloten engagementen (hetgeen voor
werken een ongunstigen tijd geeft) heb ik u
lang in de verwachting der posten gelaten
om zeker toch send ik ze u, maar verzocht
daarvan kennis. Zoo als u zien zult, heb
ik u enige veranderingen voorsloep, die
ik gelooft om deszelfs nuttigheid ~~aan~~ te
zult bekijpen, en niets a partien aan het
voorgenomen verandering. Indien u
nu nog verlangde inspreking aan eenigen
Regeeren ontbent de portretten dan stel ik
of voor hetzij op het einde dezer, of in de
loop der volgende week, en over te komen, dan
zullen wy te samen den alles portretten naar

Het morgen uur is my het meest geschikt
de dag zal ik my wel vooraf laten weten.
's avonds ben ik nu niet meer vrij.
Grondtels blyf ik met de meeste achting
Mits de uwen -

J. W. J. J. J.

J. W. J.

2 Nov. 1857.

J. W. J. J. J. J.

J. W. J. J. J. J.
15 Nov 1857

15.
'Belrelede Heer! Nevensgande lijst
zal ik dan kennen het getal en de soort
van portretten vlooming van het Kadet. Zoo
wezen uitgeroekt. Reek het ik met de H.
waanderst en versprekt gesproken, de he. Van
ders schryft ik helen of alzo. He keer best
buek moeth nog als spieken en dan zal
ook deze ik syde opzame dan. Hgelooft dat
de prenten op de Keerzige myner opzame
meld een gevoegelyk door de Baumuk of
cemand anders van Meelings lithographe
kunnen worden vervaandig. Het sou ik nog
al in pryse verschillen. Maar is het aantal
portretten niet te groot, waer het werk niet te
kostbaar? Op ten en ander hoor ik veel vaders
lets van de. Ik vraag my het byschryft van
swart, maar wil my s. v. p. opzame welke
nummer en van welke jaaring, daar ik het niet
kenne end by de 2 nummers van het Oremans.
lyde by de helen my onzelyk door ik gesonden.
Het is dus van mynlyk, dat ik het van de
vragen heb. by de helen s. v. p. maak en de
biblee niet myne vaders geraakt was my
by de enige lof nummer van swart byschryft.

Het morgen uur is my het meest geacht
do day zal ik my wel wonen laten.
's avonds ben ik nu niet meer vrij.
Trimbalelo blifft met de andere aditoy
Motto des dier -

W. J. J. J.

1 May

2 Nov. 1857

Id. kopij oolft dra.

J. P. J. J. J.

15 Nov 1857

Weldele Heer! Nevensgaande ligt.
Zal ik daer kunnen het getal en de soort
van portretten door u van het Nederl. Lee
weden uitgevoerd. Reeds heb ik met de H. H.
Wanderer en waerantius gesproken, de H. H. van
ders schryft de helen of alomte. De heer van
ders moet ik nog eens spreken en dan zal
ook deze de zijde opgave doen. Het geloof dat
de portretten op de kerstige myner opgave een
met een gewoone lijke door de Mummik of
cemand anders van Mieling's lithografie
kunnen worden vervaardigd? Het zou ik nog
al in prijs verschillen. Maar is het aantal
portretten niet te groot, want het werk niet te
kostbaar? Op den en ander hoor ik wel weder
iets van de. De vraag my het lithografie van
swart, maar wil my v. v. p. opgave welke
nummer en van welke aanzien. Daar ik het niet
heer vind by de 2 nummers van het Breman's
lyke lithografie my vroeger door te gesonden.
Het is dus van de lithografie, door de het van de ont
van de h. b. by de twee schroomde te de
subbeetreek myner vaders geaakt was my
lyke enige loep nummer van swart lithografie



Ziek bevinden. Wil zonder Lithographieren
 der portretten doorzant van alle tekeners
 behoorlyke zorg Conditieners van de gravures
 doormy ten Eynde te beuren. Ik veel my
 het gewis niet en weinig brommen, dat
 ik in de inleiding nog niet maakte, maar
 vrypke een zyn ontwerpen en niet goed om
 een het werk te krygen.

Uitlyfommende met alle achting uwer
 Dienste dien.

J. J. de Jonge

1 Hage 15 Nov. 1857.

P.S. Ik heb nog verpiten hier by te voegen
 dat waerend de eerste 2 maanden
 niet voor ik zal kunnen werken, maar ik
 gelov dat het het beste zyn van de arbeid
 in schenken en veranderen te verdeden.
 Danken uwer dienst de eerste deelen
 bewerken, wanner de latere. —

J. J. de Jonge
 7 Dec 1857

Welldede Meer!

Tot hien toe heb ik gewaent met
 u te op twee lasten brief te be-
 den onbetwistlyk spedy de hoop
 te sien. Dit tot hien toe met zyn
 gewerenlyft, doovil ik u met
 een woord melden dat ik de opff
 vingen e kotten door u en de
 uitgave van het reuere ge-
 doormy warden op pruygetate.
 Wanner u een in 1 Hage konst
 hoop ik te overden in de
 spreken, wanner de daerover te

eenige opmerkingen mededeelen
en te kennis te doen nemen aan
den waarnemer inde op alle
de personen in het beken voor
Komen de, welke ik uit de biblio
theek der Societ. van letterkunde
heleer heb. Het reyske zal
den waarnemer niet twyfel
wen veel nut kunnen zyn, tenzij
eenige omfies zoo terloopse door
my opgemerkt te door my dan
ook kunnen worden aangewend
te blyf enderzeken met de meeste
hoopzuchtigheit te dien hoede

4 Dec 1857
J. P. M. J. J.

Waar Edelle Heer!

Recivel inteen boymen
van kunst det redoung beten
te dande Duwenwind. So
gelof smette de the'zandlike
Dubenwoud beter dal aggen.
Helle: gadwa uuyfing
Zwaals te bekenen te
Vreidance te bekenen
Werd duuden
J. P. M. J. J.

5 jets

1857
J. P. M. J. J.

leuzer opmerkingen mededeel
en te kennis te doen nemen ~~aan~~
in manuscript indez op alle
de personen in het beken voor
Königsdo. welke ik uit de biblio
theek der Societ. van Letterkunde
heleen heb. Het bezeker zal
den indez ma ker ongetwyfets
veer veel nut kunnen zyn, tenzyl
conze omfies zo terloopz eler
my opgemerkt te door my dan
ook kunnen worden aangewen
teblyf inden pen met de meeste
bevestiging pnted dien worden
J. M. P. 1857

Wiel Edele Heer!

Hoewel intem doymen
van kunst de trestoung beter
toelanda duwen vord. so
getoef sume the de thet gsubliek
duken voren beter sal oppro.
Helle: gadens enroffing
Zwaals te verkeren te
Over de meeste se bishing

W. E. duuden

[Signature]

5 febr

1857-1858
[Signature]



11.2.18
J. de Meester

Wet. Wet. Wet. Wet. Wet.
are niet heeft duidelyk, hoe gy
dat zult aanleggen met het
verplanten der bylagen, en
de andere verdeeling van het
deeweren, wat wordt orden met
de inleidingen, en bysp. het belang
lyke voorbereidde worden waarty in
deel 5 1^e stuk, een woord doen
mentie gemaakt is, in ten resp. in
opzake gegeven wordt van het ver
brandte Arctische van Marins. In
te tweede de verdeeling van het
Romen dat er bysp. by het einde
van het 2^e deel + de bylagen
van deel 1 en 2 te samen en niet
de monstrous groot deel outst
of zal men op andere gelegenheden

meer niet een staarpe van
een deel in het andere vallen.
andam zal het bewaarden
bylagen niet meer herhalen.
Alle verdeling in 6 deelen is niet
geheelwillekeurige geschied. Maar
zoo is al die bewaaren het voor
dien, en te uitgeraken dan is
het my wel; maar dan ook ver-
zoekende bylagen terug, allen
van het 1^e deel andam zullen we
die een doorlopende numero
kering in orde van het 2^e geven,
omdat ik myne mededeelingen
omhande koloniale maats
voor heten tot in de Engelsche
oorlog. Watnu Copy aangeht.

In het 2^e deel is de schied byge-
geene aan teekeningen in het
werkrolve geschied, doch ik
laeken na in de portafuilles, die
dat gaat langzaam, omdat ik
het woord doorzigtelijk zeer druk
het voor het eerste f.
Amelung neemt porpieren ik
hebet al truen afgekenid, maar
by de schied f.
Met alle achting W. G. D. H. v. d. W.

J. Hagen
11 febr.
in naam v.

Wel Edeltien! Zoo als ik
Wreedsgemets heb, is deze bereiding
Kopy zwelinge teruggehoeden. Daar ik
ik een bytal portafuilles heb moeten
deomuffelen, om te zien of er ook nog
ich behouding voor het 1^e deel niet
op te tekenen. Myne onderzoek is echter
niet telos afgelopen, zoodat op dit
stuk van het 2^e deel scheidt een enkel
aanteekening valt. Het te rijk zal het
voor het 2^e stuk des 2^e deels vallen.
Leg my nu een haer in het 1^e deel
der 2^e editie sulthatenloopen den
werk ik tot op dat byperk by myne
opgeven om teken de schraapen der
Post-Ind Compagnie, en maak verder
de bylagen allen overdat byperk
ing ereidheid. - Het getal present byge-
plaren laat ik aan te over, een bytal
komst met van myne maats, voor
elk der even. Maar maats maats
een bygevoegde bladzijde bladzijde 4.

11
11
11

Ma doet men dat tegenwoordig en
 den hach handel? Doch handel daar
 snelle waartgedwinden. Verder maak
 ik nu nog mede deelen, dat ik van
 Fred. Muller, (die in bakken raken
 aan alle zijden gaar is) verstaen, dat
 de heer Lenz, Kapitein der Maximian
 en Daaktuyk en in de baai regulair heeft
 gemaakt op het Teemeren of kan ik
 ook dat in handen krijgen? Het is
 zeer jammer dat de oppdenomslag
 niet vormeld hebt dat er een alge
 men register op het werk konst, want
 velen konden het daarom alle
 hoopen. Het eenmaalde gelazigheid
 waar om te te zeggen dat ik in uiter
 de boldaan hem over de wyzen
 waarop door te oemtzame is uitge
 voerd. Het werk rich er heen p.
 Smakely korst. De titel afpuren

geef ik u welken nader, en bereek
 deelen met u.
 Inmiddels, na te den kshetken
 gezegd wurde speedige toelanding
 van afl. 1^e Blyf ik met alle
 hoopzuchtigheit met Ed oemts
 dien.

J. de Jonge

Maandag 14 febr.

Welbedele Heer!

Totheden had ik nog geen
 gelegenheid te mynen dank
 te betuygen voor de taessende
 presentelijnglaren van het Lee
 weren. Ook myne geachte
 maeder en myne broeders laten
 er te voor dankzeggen, en oek
 allen wensch is het dat een
 onderneming, waaraan te geene
 kosten moest moeten heeft
 spand geheel aan eenen bechwach
 mynige beantwoorden. Ik
 zal evenwel alle de vopresent
 eijngelaren met van noode
 hebben angeef en te dus by

1758. 23. 76
J. de Jonge

Maakt u niet dat tegenwoordig en
 den boekhandel? Doch handel daar
 andere naar te vinden. Verder moech
 ik nu nog mede deelen, dat ik van
 Fred. Muller, (die in boeken zaken
 aan alle zijden gaar is) verstaen, dat
 de heer Leyde, Kapitein der Marine,
 een zaak heeft a. uit te geven en heeft
 gemaakt op het "Leeswerk" of kan ik
 ook dat in handen krijgen? Het is
 zeer jammer dat u op den omdag
 verzuomt hebt dat er een alge-
 meen vergadering op het werk komt, was
 vele uren van het daarom alleen
 hoopen. Het is mede gelogeheid
 waar om u te zeggen dat ik ben uit
 de veldaan ben over de wyse
 waeropden u de uytgave is uitge-
 voerd. Het werk rijk er hen p.
 smakelyker rijk. Het is tot op heden

geef ik u welens nader, en begreep
 die den met u.
 Immiddele, na u dank hebben
 gezegd voor de spoedige toezending
 van aft. 1.°. Blyf ik met alle
 trouwachtig met Ed. deventer
 dien.

J. de Jonge

Maandag 14 febr.

Melkdeleken!

Toch had ik nog een
 gelezenheid te mynen dank
 die betrefft van de taeseronden
 presentie van glazen van het Lee-
 wesen. Ook myne geachte
 moeder en myne broeders later
 en u voor dank zeggen, en ook
 allen wenscht is het dat uwe
 onderneming, waaraan te gaen
 totten maect moecht heeft
 spuis geheel aan uwe verwach-
 ting moege beantwoorden. Ik
 zal evenwel alle de uopreent
 eijgen glazen met van goede
 hebben aangeef en u dus by

J. de Jonge

J. de Jonge



gelijgheid 3 à 4 terug.
Vande platen opgrooth papieren
sal ik gaarne een of tel af.
ontvangen.

Ik blyf inmiddels met de
meest aandachtig uwt
v. Max. Awdien

26 febr. 58. J. M. Sponge

het voortwerken

W. Tot 4 à 6 April ben ik
nu naar Clark St, en dus
alden tyd kunnen wy nog wel
5 à 6 vel corrigen, wa heten
en nu al 25 à 30. watruemer
kunnen maken wedom, ik had
gaarne tot en met de aflevering
Augustus gereed, dan kan ik
tegen july weer 'Laetken' aan

Melcheteles!

Ik bent doory gemest en
wypzigingen in het prospectus
aan te brengen, die ik hoop dat
u dult goed keuren. Ik hoop
toch dat u in de 1^e afl. een
proket levert, byv. dat van
Bloop dat u tinnitand gelaagde.
Mieling heeft den Bruenwoorde
wat xward gedrukt he heeft
een betere cyclusuren, colofon
New York heeft perfect zijn
johly gedaan! Metty vernestalle
achtung uw edelheeren

J. M. Sponge

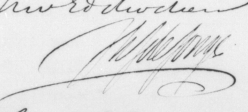
Donderdag. 7. 2. 1858. J. M. Sponge
vanden Leids.

J. P. de Jonge
18 Jan. 1898

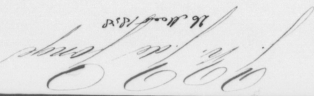
26.

Weldale Heer! Ik heb mij
by den Heer Klerek, adjudant van
den minister van Marine verwoegd,
en deze heeft my beloofd, een circulaire
laire als dienstdaak mede te zenden.
naar alle de in actieve dienst
zijnde schepers. Zoud my dus 50
exemplaren, dan zal de heer Klerek
ze voor u naar de verschillende Etats
- Majors zenden in O. S. West. De
Officieren op non activiteit vond by
Vernoodig van een circulaire het
voorzien voldaan deze een prospectus
van hunne boekverkoopers en
hunne respectieve residenten zullen
hetten ontvang, en bovendien onder
houdt

het ministerie metten als non
 aches zijde geen correspondentie.
 Ik kan u nog metten dat
 het ministerie, naar ik men verstaan
 te hebben voor 2 exemplaren heeft
 ingestuurd, by zyne gewone
 boekverkoop van Cleffalhier.
 U moet vooral de boekverkoopers
 opzorgen dat wy prospectusjes zoud
 zenden, die meest menschen prefe
 reran in te beekenen by hunnen ge
 wonen leveranciers van boeken, ook
 want men een prospectus uit een
 andere stad ik weet het wy mijzelven
 men lez trakt ter zijde. Ook moet men
 vooral de te aflevering worden rond
 gezonden, dat doet men niet te vroeg hier.

De jonge boekhandelaars alhier
 zijde meest actieve als by. Vrijen
 ook nog van Stockholm, doch Fichte
 van Cleff en Doornen zijn dood en
 gekist.
 Ik bemerkte met genoegen dat de
 minister van Marine met belanghel
 ling van uwe onderneming gesproken
 ned, dus op den duur geloof ik wel
 dat de onderneming alre, het dan
 langzamer dan u gedaacht heeft, zal
 slagen. Land nu ons so op uwer aanleg
 blijft onmidd diels met denn te
 achtung Uw Ed diende

 U Haage 15 Maart 1808.

Welk de l'Heer! te vergeef
 macht ik nog maar de circulaires
 van de Directie van per munition van
 Marine te expedieren, waarmede ik
 u in mijnen laatste brief, en waarin
 ik u den uitslag mijner demarches by
 dat departement mededeelde. De k
 gewenschte ik wel meer wat proef.
 wy maken er een minste nog 5
 corrigera en ik heb met dat tot
 en met den 15 April tijd kon te
 meer dan 4 afkrygen, des te beter.
 Gisteren avond ontving ik van Steen
 veld brief van het goet van Pals
 Han, hetwelk ik op teen reeds by
 den heer Wanders had gezien. Het
 is utrum ten ge lad g, met allen
 naar mijn voordeel, maar ook naar de

16. April 1808


van ieder die betrag. Telkens
als ik weder zoo'n goed postpak-
ket, ben ik u op nieuw dankbaar
van zoo veel kosten te willen toe-
brengen aan het Meded. Leuven en
maakt tevens ook verheugd, dat door
die uitgaven uitmuntend werk
geleverd wordt. Van der een steur
wat deelen hun best om te zijn, en
Mieling nu niet minder zijn.
In afwachting des van proef
Circulans. Blyf ik met de beste
begroting van de Meded.

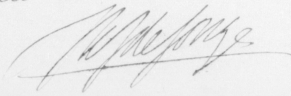
Uitdag 26 maart
1878.



J. P. Zoodra u iets van het
getal uittekenaren weet, met
myden ^{naar} ons of het gash, ik wter
zelfs my in alles met de
uitgave betreft, dan ook daartoe
er ik met mede gash

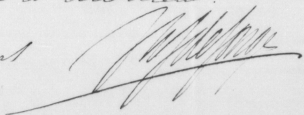
J. P. de Jonge
26 April 1878

Mellicule Meer!

Mind de propositie van
den heer Lange zeer billyk
eraamelyk; doch ik dacht
de karynwerk uitgebreider was.
Overigens heb ik nu haegnam
geentijd noch voor proeven, maar
voor de andere meer, dan ik
overmorgen trouw en opreis ge.
Dus laat ik vishen zorg
tot half juni, meldemeeke
achtung. Guld des den
wacht
26 April 

van ieder die hetzag. Telkens
als ik weder zoo'n goed portret
zie, ben ik u op nieuw dankbaar
van zoveel kosten te willen toe-
keke geven aan het Medaal. Leuven
maakt men ook verheugd, dat door
deze uitgaven uitmuntend werke
geleverd wordt. Van dero en steun
wilt deelen hun best om. Strijf, om
Medal. om niet minder zyn.
In afwachting des van proef
circulans blyf ik met belangen
achtung uw te danken.

Uwag 26 Maart
W.S.P.



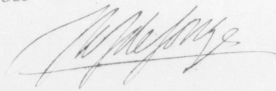
P. J. Lodre us ets van het
getel in tekenen weet, met
myden en of hetzacht, ik wter
reijer my in alles met de
uitgave betreft, dus ook da
de u met mede gaat

J. P. de Jonge

26 April 1858

Wellevende Heer!

Ik vind de proportie van
den Heer Lenge zeer billijk
veraanvaardigt; doch ik dacht
dat deprewerk uitgebreider was.
Overigens heb ik nu haegnam
geentijd noch voor proeven, maar
voor de andere meer, dan ik
overmorgen trouw en o'preis ge.
Dus laat ik vooral zorgen
dat half my, met de me
achtung uw te danken
uwag 26 April



J. de J. van Goye

10 Juni 1858

81.
Middelsteven!

Wanneer de beloopte
inleiding. Wie altijd
hevel medelyden met een
vreck op het drooge gezicht
om er te sedert te my
berispt dat te er naar snakte
naglanzen naar hela panuwesten
maar hendaarom heroterd
antwerkgetogen, en hier
is de papieren zingeling
zavlang samengebaard.
Zuid mo om inder opredce
proef en dan kan del Tuff

Wilt men wanneer meer
langt. Geloofingen
middel te mededeelen
voorzichting nu is
dusken.

J. H. de Jonge

10 Jan 1858.

J. H. de Jonge
17 Aug 1858

'Mededeelen.'

Onder het byeen brengen der
gevoerde bylagen, men is te
de gemaakte van en bepaald te
weten hoeverre zich zullen uit
strekken het Eerste en het Tweede
deel uwer uitgave. Men kan ik
my daarna regelen, en voor die beide
deelen te gelijke de bylagen gereed
maken. Een enkel woord tot antwoord
Zou my aangenaam zijn.

Met de meeste voorzichtigheid
dient u dien.

J. H. de Jonge
17 Aug. 1858.

J. P. de Jonge
11. 4. 1858

Melkdele Nieu! Kerkhoff
wat langer aangehouden met
de toezending van het evenzame
dan snel gelacht had; Toek de
heb mocht wachten tot dat een
in het langere klerke de laatste
bylagen heb overgeschreven. Het
aan tal bylagen is merkelyk
groet. Doch er is geen andere
verdueling op. Zie nu toch
s.v.p. dat de nummering over
een komt met de verwoyende in
de noten van den ~~1858~~ 1858 bylagen
over de O. J. f. maer wat klein
gedrukt worden. Ik zou ook
de metwissels van toezending
nagetruck het verlangd tydschrift
willen zal het door regerante

er niet ingevonden worden,
 dat zoo het er te vinden is, is
 het geen ik meedeelde over
 1784 - 1795. Documents etc.
 1782 a 2/3 afl. in het fransch.
 Gokontingent te terug 5 nummer
 de leeuw in plaats van het
 1e stuk 1e del. dat er zeer goed
 uit ziet.
 Waanders met mij dat hij nog
 in geen maand iets voor het
 Oeken kan, ik word eindelyk
 het naloopen in de een
 draachtwoord van by die
 Mr. Waanders geen kwaad
 doen. Idelerk 1784. vertelt
 my my steeds niet het Zoetsay
 jongsle zeyt van de wereld

dat by nog maar een
 maand entitel verlegt.
 van weesen tussch hoor ook
 niets!
 In twee maanden meldde wensels
 van abelgeduld blyfden
 met de meeste hoogaachtung
 W. R. D. de v. d. d. e. n.

[Handwritten signature]
 W. R. D. de v. d. d. e. n.

[Handwritten signature]
 5 Jan 1818

Welkdele Heer! Ik laat
 de ditmaal wat lang op uwe
 prouwen wachten, maar ik zal
 tot hier toe overkropt van werke,
 moogen dat ik ze congere. Do de
 een vrag; is het gedichte register
 wat ik nu ontving, nog hoordy
 nu er een zaakryft register konst?
 of is een plan om toch nog te
 halve het zaakryft register ook
 de registers op ieder deel te behou
 den? Het is slechts een overwe
 gung die ik maak en laat het aan
 uwe oordeel geheel over. Ik heb en
 langzamer seer schoone voor hetten
 by weesen tussch gese, van den
 Mr. Waanders verneem ik niets.
 Met de meeste hoogaachtung word
 seer diendich
 W. R. D. de v. d. d. e. n.

J. de Gorge
Nov. 1858

36.

Welkdele Heer! Het
terstond naar de portretten
onderzoek gedaan, welke mij
meenden dat mij voor het
1^e deel wadde waren. Dat
onderzoek heeft mij nu op
de hoogte gebracht dat de
beroemde manne (of de
Prancher (Prancher) en allen
"le bon esprit" gehad hebben
van in de periode van het twee
deel te skerven of te snauvelen.
Met andere woorden. Zoo als een
Lydje nu is, is het ja, er behoeft
ver geen meerdere portretten
dan de 9 reeds vermalde. in het
eerste deel bevonden geplaatst en
te kan onmiddelyk voortgaan.
Mijn maats Wapenaar en Scheppe

de eerste zijn voor de aflevering
van het tweede deel. Welken 3
brucht heb ik stadelyk afgecom
mandeerd. Waanders zal ik
maar laten doorwerken. U heeft
my dus goed begrepen? Van
les is de laatste van het eerste
deel en ik kan de banden nu
om slaan.

Grondtels met de meeste
bezughting in Eddwden

J. M. P. P. P.

3 May vrijdag middag

Melld. Meer.

Het portret van van Naas behoort
in het eerste deel. tewordengesteld
met de meestleaching werd
d.w. dan

in hande
dinsdag.

J. M. P. P. P.

p. s. Het 2^e portret
by W. is van de liefde
van genth behoort in het 2^e deel

de eerste zijn voor de aflevering
van het tweede deel. Weet je
breuk heb ik stadelyk afgecom
mandeerd. Waanders zal ik
maar laten doorwerken. Ik hoop
my dus goed begrepen? Van
Nes is de laatste van het eerste
deel en ik kan de banden er
om slaan.

Grondstels met de meeste
bevestiging in Ed. D. W. S.

J. M. P. P.

11 May vrijdag middag

Meld. Nier.

Het pakket van van Nes behoort
in het eerste deel. bewaardgesteld
met de meest waarschynlykheid
d.w. d.w.

in haast
dinsdag.

J. M. P. P.

p. s. Het 2^e pakket
by W. is van de kiefde
van Genth behoort in het 2^e deel

J. K. J. de Jonge
Dec 1858

J. K. J. de Jonge
6 Dec 1859

Melkdele Heer! Op het
oogenblik is het my onmogelyk
u een afdoend en bepaald ant-
woord op uwe vraag omtrent de
inbruyning of uitbreyting van
pag 438 te geven, dewyl ik stee-
geheelen slag in de eerste kamer
zitting heb, of daarin ben geoccupand.
Wanneer de zitting geloken zal
zyn, zal ik u onmiddelyk een be-
paald antwoord geven. Omtrent
de platen laat ik de schikking
geheel aan u over. Eene opgave
der platen voor den binder op
dit oogenblik vind ik practa-
daer of nog ^{voor het} komen, ~~van~~ Lechel

J. K. J. de Jonge
Dec 1859

J. K. J. de Jonge
6 dec 1859

Wellmoede Heer! Op dit
oogenblik is het my onmogelyk
u een afdaend en bepaald ant-
woord op uwe vraag omtrent de
inhouding of uitbreiding van
parag 438 te geven, dewyl ik dien
geheelen slag in de eerste kamer
zitting heb, of daarin ben geoccupieerd.
Wanneer die zitting gesloten zal
zyn, zal ik u onmiddelyk een be-
paald antwoord geven. Omtrent
de plaatsen laat ik de schikking
geheel aan u over. Een oogenblik
der plaatsen voor den buder op
dit oogenblik vind ik praelmatuur
daar er nog ^{werkeloos} komen van Lechel

den, die in het nu reeds
gedrukte tyd vaak hebben
gebleed. G. a. is nog geen
forhet van een enkel Everten
geleverd. Het tydvak wat wy
nu afgedaan hebben is veel
ryker in roerwyrte personen
dan de toekomstige en dus
het aantal per ketten daartoe
bekekkelyk ook groter.
Vie velenmeeste achting blyf ik
uwlis dienste dien.

J. P. de Jonge

Eerste kamer.
5 Mei 1809.

J. P. de Jonge

5 Mei 1809

20 July 59. 1809

Melddede Meen.

In antwoord op uw. letteren van den
18 U. Zoo meldde ik u, dat ik my
vereenig met uw voornemen omkeut
de verdueling der postketten. Alleen
zou ik u in belevening geven in het
2e deel. 18 postketten ingelast van
14 te stellen, en wel door Engel de
Fruyter die eerst in 1803 overleden
is in het 3e deel te plaatsen. In
dat geval konden alle 2 postketten
voor het 2e deel nog maeken
gelethagen gekeurd worden, namelijk
Jan Evertsen en Ab. v. Der Heulsh.
Dien berypvolge heb ik het postket van
Jan Evertsen gekeurd avond terstond
by twee per belyk onder handen gegeve.
Wilt de meeste voorzetting verbleyde
uwlis dienste dien. *J. P. de Jonge*

J. H. de Jonge
Aug. 1859

Gravenhage Landsg.
40.

Middelmeer!

Om een goede en juiste aanwijzing der plaats en pothetten te hebben, heb ik van de noodig een schoon blad v. a. de 8^{de} bylage, namelijk de uitlegging en geografische aanwijzing by de facsimiles der oude bladz. 779-782 nieuwe editie. Welk my die pagina's etc. konden dan kan ik de aanwijzing der pothetten inruilen. Met de meeste achting uw diens dienster

J. H. de Jonge

CCC



Ltk. 1440

41 - 74

J. W. de Jonge
21 Aug 1859.

Melddelen!

Na aan de bewerking der
laatste bylage van het 2^e d. 11^{de}.
Leeseren, houdende mededeeling
omtrent de O. Ind. Compagnie met
betrekking tot den Scheepsbouw
etc. begonnen te zijn, is het my
gebleken, dat er over dit tydperk
 zoo weinig te melden valt. Dit
het my weder schryft daarmede.
te wachten tot de uitgave
van het 3^e deel. Van is ook
juist een tydperk van 50 jaar
verloop, afga handeld en plan
in het spatter, alleste samen
over dat tydperk medeke deelen.
Druk dus de bylage maar af.

Zwaals eh ne u heb toe
gezonden. Het paaske was
Scheer en Ever taen is ook
gered, das kan del deel
medes in see. —
Middelmeer kachting verbleyve
de Jant Ed. van de. Idem.

J. G. J. J. J.

J. G. J. J. J.

Houwer. J. H. G. J. J.

5 Nov. 1839

Middelste Keer.

Thermometers met de praef
Deel II terug in plaats
van het ingebonden Exemplaar
waarvoor ik u dank zeg.
In afwachting van iustere
tyding had ik aan Warenden
de 730 en quaeske al betoet
de waer Scheer my verlegen
om geld, en bleek seer te
vreed dat hy het kind van
de rekening zou worden

Van de noodige spetter
 is die vrees hem weggeloomd.
 De proeven die te my
 zondt zal ik volgaarne
 Coöpereren, het is mij het
 eenige geen denken verdracht
 de werke dat ik doen
 kan. Alleen mag ik van
 bevelen om er nog eens
 revorie van te nemen want
 het gebeurt mij wel eens dat
 ik een halve of heel bladje

lees terwijl ik mijnne
 gedaachten elders ben.
 Gelouf my aeldemeeste
 hoopachtig en vriend
 schaps
 v. M. Muller
 5 Nov. 1879

Melliedeletheer!

Zoo even ontving ik een bericht van den
 heer Waanders, en daarvoor vernam ik het mijn
 leedwese dat er een ongelukkig verwarring
 is ontstaan met het portret van A van der Hulst.
 In de maand jany reeds schijnt een gravure
 voortteltende van der Hulst van Waanders met
 andere portretten te hebben gegeven, en door den
 langen tijd heb ik dat geheel vergeten. Toen te
 nu in September mij gevraagd heeft daar er
 voor het October nummer (ende 2^e deel) nog
 o. a. het portret van van der Hulst moest zijn
 heb ik door de groote haast mij volkomen
 niet herinnerd dat zodanig portret reeds
 bij Waanders was en is door twee bemiddeling
 een gravure van G. Muller behandeld
 dan Westp. bruch, zo dat nu het geval
 is geworden dat er twee lithographien

keertaan van vander Gulst, de sene
van Weesperbruck ende 20^e aflevering reeds
gedrukt, de andere door Waanders ge-
heekend en reeg op steens. De schuld van
dese vergoefing leeft meestendeels aan my
door myne slechte memorie, ik wil dus
niet dat Waanders er schade door lydt
te meer omdat ik geloof dat hy nog al
gezeneerd is, zoo hy dus om zyn geld vraegt
zooals ik in zyn vermen te verstaan
honoreer den den bedongen prijs, wanneer
ik dan in 1 Wage konb. zal ik u die
somm wel restitueren. Want aan de
ene zyde is het billijk, dat Waanders
loon ontwaagt voor zyn arbeid ook al zy
die arbeid te vergoefen, aan de andere
zyde is het onbillijk dat uwe onder-
neming schade lejde door myne onachtzaam-

heid. Dit tot zover.
En nu nog een enkel woord van dank
voor uwe deelname, my betoond by
hetgeen ik onderhouden heb. Wat zal ik
er u veel overschryven? Het leed dat
ik ondervind knaagt aan myn leven
dat gebroken is op 31 jaren leeftijd.
Wat hoop en geluk was in teleurstelling
en vervolgen geworden. Lusteloos en
konnervool maekt ik alleen myn pad ver-
der loopen. Tot werken ben ik nog niet
gezind, wat ik had aangevangen, zoowel
voor u als voor Nyhoff en Müller zal
ik afmaken, maar veel liever zal ik
wel niet meer beginnen. Myn. pleit zal
ik dan, maar meer vergoefen met
van my. En nu met de meeste
saegezyghheid, blyf ik uw D. den den
1 Wage.
24 Oct 1857

Mr. N. J. K. J. de Jonge
29 Oct 1859

J. J. de Jonge.
25 Juni 1860

U. Gravenhage 20 Junij 46.

Wellbelde Heer!

Zoo even ontving ik een brief
met het slot van Heel ~~U~~
Daarop staat de vraag of ik
ook nog bylagen heb. Reeds gerime-
telijk geleden heb ik op een berijp-
ping by U toe wilde waarschijnen
tegen dat men aan de bylagen kwam
die dit niet gedaan is zal er eenig
oponthoud ontstaan dan ik de
m. volgende bylagen moet verbeteren
en over de Post Ned. Comp een
nota byvoegen. Wil my een
i. v. p. laten geworden ten con-
junct stel der bylagen die rechte
dit derde Deel maken konen
dan zal ik zoospoedig dienlyke

die bylagen completeren en
de nota over de beschouwing
der Wet Ned. Comp. er byvoegen.
Hiermeêre gaat de gewoone
proef tot aan de bylagen terug.
Met alle achting blijft ik
Uwe's uw ed. diendw. dien.

J. J. de Jonge.

J. J. de Jonge.
1 Jan. 1860

Utrecht Dinsdag 47

Wel Edele Heer! Ik had
in mijn laatste gaven
de bylagen compleet die
achter het Derde Deel
Nieuwe Editie moeten komen.
Nu ontvang ik een pak
bylagen die reeds lang achter
het 2^e Deel 2^e Editie
verschenen zijn. Dit kan
my natuurlijk niet helpen.
Ik herhaal dus mijn
vraag, een compleet stel
der bylagen welke achter
deel 3. 2^e editie moeten
verschijnen. Van die bylagen
heb ik nu ontvangen. Dank

twee kleine blaadjes van
 bijzaak 1688. terwijl het 3^e
 deel. Zoo ik meer tot ver-
 en de succesvolle oorlog loopen.
 Het is nu zoo in de war
 dat ik er zelf niet meer
 ontwerp kan worden. Leid
 mij dus op de bylagen
 behorende tot deel 3^e
 2^e Editie, welke moeten
 beginnen daar waar die
 van deel 2. eindigen
 Met achting uwd dienaar

J. W. de Jonge

48.
 P. S. Men wyfte het my niet
 Zoo er een verhuizing komt,
 heb ik binten mijne schuld
 Zoo ik een patryt oekerwop
 gies met Kans amokere!

J. W. de Jonge
 10. Febr. 1860

34
 Groningen 20 July
 1860.
 Welldede Heer!
 Men heeft my op de laatste
 graf hervenen teruggaande
 20. vrag gesteld om opgave van
 de plaatsing der platen. Uid
 gelieve my daartoe eerst te rean-
 s. op een bytte van de thans
 reeds verschenen (in de afleverin-
 gen van deel III) en nog drie
 nible platen en voortheften.
 Zyn er ook nog voortheften die
 welreeds gelithographeerd maar
 nog niet verset en zyn die tot
 het tyd vak van deel III behoort.
 Mee loof ja, onder anderen het
 voortheft van Middagten. Wanneer
 u dat bytte heb. zal ik er de

paginatie byvoegen als
mening dan maar de
praef der inhoudsopgave van
dit deel zou de, anders is
het blind lacter inde Coep
afleveringen.

Immiddels met de meeste
hoopzucht

Middelwiden.

W. de Jonge.

W. de Jonge.
3. Aug 1864


10.
1864

Welldede Heer! Zou ik my
een dienst willen doen? Here bestat
hierin: een tuinman welke gelovende
7 jaren onze familie trouw en eerlyf
opdiend heeft. doch die sedert wy
met meer des zomers buiten zyn
gemaakt is in dienst by zekeren Heer
van Pithershausen te Weesje, reekt
nu weder met 10 November met
zyn dienst. Het is sera question
de vit voor den man want hy
moet eten en hy verdient geholpen
te worden. Wilh ik nu zoo goed
zyn nevins gaande adressen te
in de Vloerleemmar Courant de
plaatsen en by eventuelle nevraag
op die advertentie de brieven
te zenden aan het adres van
C. van der Beron tuinman op de

buiten-plaats Wolplegen by den
Heer Pittershausen bij Weesp.
en by mondelinge mededeeling aan
den maandag te melden den
naam van den tuinman en te
zeggen dat by my de beste rap
porten om te de persoon
te verkopen zijn? De ouder
der advertentie als anderzins
gelieve te aan my op te geven.
Ik zal met een ander my re
verplichten hopen de met
de meeste hoogachtung

Met de meeste hoogachtung

J. Hagg
3 aug. 1860



J. Hagg
3 aug. 1860

J. Hagg. 10 aug 60.

57.

Welldede Heer! honnours
ontvangt u. de aanvraag der
platen. Voor de volgende deelen
begin de maakt te kruppen om
groote manier by een te schrijven.
Ik ben vergeten of de Everden
die in het 3^e deel zal konen
C of Galayn is, zoo hy Galayn
is, tot myne opgave van plaat
ontrent Everden faul en mal,
te dan maar betandere.
Ik dank u voor de beooging
om den te minnen en u me branke
lyfheid om een advertentie in
het sondag blad op te namen. Wel
zoo goed zijn ingeval op 3 maars
advertentie nog geen advertentie
zijn verstrekt. zine advertentie

1861
dadelijk)
nog eens in de Vlaanderen
voor my te doen plaatsen
middels met de meeste
voorzichtigheid word die doen

J. de Jonge

J. de Jonge.

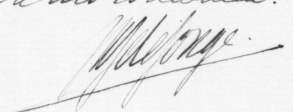
10 Aug. 1860

52
10 Aug. 1860

Melkdele heer!

de heer Steenwals is by my ge-
weest en heeft my gesproken over
de plaats, het medaillon van
het keizeren die te hem heeft
toegesonden. Naar by my melkde
heeft de keizerzondene afdruck
de spore. dat de plaats geraakt
was by het afdrucken. Nu wens
ke by van te te weten of te de
koppen plaats nog heeft. my
denkt, die maek te mogelijk
met het werk van van Cleff
gehoort hebben. Een nummer
graveren te maken dat vooral
Nooten. Wanneer het keizeren med
te ten doen handelt als by de se

edlike dan ook zulk een
gravure / 100, en dan wint
steunweld en zo goed als in
op, want die manier van grave-
niet zeer nauwkeurig en
langzaam wordt uitgevoerd.
Zou de oude koperen plaat
nog heeft, dan zou die misschien
nog wat opzetteken kunnen
worden en de roestplekken op
zeer bij gemedelen worden.
Meld bij eens hoe het daar
mede is of gaast er ook een
overprijs met S. Londen
nu met uwe zaken te willen
betreuen het ik nu evenwel
verplicht gaet u het boven

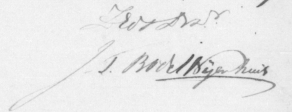
staande voor te masten
mededeelen.
Weldens de achting
blyf ik uw Edweden.


Badel Nyeuws

18 Jan 1864
de Jonge Loozen

Londen, 14 Jan 64
54.

In het licht van de Koning
J.C. Koning heeft ook bij de
Londen. Het is een voorbeeld van mijn
Vereniging. Het is niet de bedoeling
het te geven, waarom? Het is een
groot is. Wat is het? Het is een
Het is een feit dat het is een
grote is, o. a. bij mij? Het is een
is altijd te vinden. Het is een
grote is.



edite plan kost zulk een
gravure / 100, en dan wint
steunweld en zo goed als niets
op, want die manier van graven
moet zeer nauwkeurig en
langzaam worden uitgevoerd.
Zou de oude koperen plaat
nog heeft dan zou die misschien
nog wat opgezet kan kunnen
worden en de roestplekken op
veel by gesneden worden.
Meld mij eens hoe het daar
mede is, of gaat er eerst eens
over spreek met P. Londer
mij met uw zaken te willen
betreuen. Het is mij evenwel
verplicht gaet ik het boven

Staan de voorstemmen
mededeelen.
Verdruisbaarheid
blyf ik u overduiden.

[Handwritten signature]

Bedeltygenissen

18 Jun 1864
de Jonge Zoon

Liden, 19 Jun 64
54.

Inkerij, enlyt, en v. Kuen
J. C. Kuperus, blyf ook by den
Liden. Het is een een brief van mijn
Vereniging. Ook, enlyt ik ook te weten de bevoegd
blyfde graven, waarom? W. Bestuur, blyfde
gevoelt in. Wat is het K. dat van J. C.
Nij, een blyfde is op het blyfde, en
gevoelt blyf, e. a. by mij? Kest, enlyt
is althit te v. Kuen. Dat de omlyt blyfde

[Handwritten signature]
J. B. W. Kuperus



J. R. de Jonge
6. Maart 1861

155.
Dinsdag 6 Maart 1861.

Melkdelers!

Ik men u te moeten herinneren dat D. plaats (gravure en relief.) voorstellende de medailles gegeven by den slag van Doggersbank etc., welke wel sedert eenigen tijd by Steenwals door u is gezocht ter reparatie en herdruk in twee der eerstvolgende nummers dient te verschijnen, anders komt zy niet op hare plaats. — Eenigen tijd heeft u tot my de vraag gezegt, waaraan het portret van W. Bastiaantsz Schepers is gevolgd. Het is gewild naar een tekening van portlood berustende in de verzameling van wylen mynen vader. ~~Wij~~ deze tekening heeft

Copierend door den alhier
 woonachtigen teeken meester
 Hare, naar een model het by
 engraverie te zij in schildery.
 Maar welke poging ik heb
 aangewend om te weten wat
 de werkelijk voor een model
 was, is vruchteloos geweest, want
 de H. Hare is het vergeten door
 het lang verloop van tyd. Het
 portret kan evenwel als authentiek
 worden aangemerkt. Daar
 mijn vader op dat punt zeer
 scrupuleus was en immer twyfel-
 achtige portretten opzamen onder
 een bepaalde naam, zonder te
 weten waarom?
 Het ontwerp van Louvel

proeven op eens is my nog al
 lastig en belemmerend alv. ik
 wil v. v. p. ze my met eenige
 meerderes kunststukken laten
 toekomen.
 Gunt d'als met de meeste
 hoogaachting
 N. W. de laun

J. W. de laun
 25 maart 1861

Wellredde Heer!
 Medelidwesen heb ik uwe
 brief van 7 maart vernomen dat ik
 het ongeluk getroffen heeft, dat ik
 uwe som getrokken heeft, ik hoop zeer
 dat de genering voortgaat
 Gees...
 Valteint de platen der zegels model
 ten ons heb ik u het noodigste
 te melden. Gisteren tyd geleden
 zijn de afbeeldingen van zegels
 reeds aanden heer Meling haer
 zonder. Niet heb ik daar van sedert
 vernomen dan allen, na een
 draag briefje van mij, een monde
 langzoodaer dat bij my enige
 ongerustheid heeft verdacht of
 zelfs ook verloren had de H. J.
 Courant tekeningen die ik hem
 daartoe verstrekt had. Wel v. v. p.
 Dien lithograaf eens op ryden.
 Van de schepersweddelen moeten
 my afzien, geloof ik. Te zoodaer

Zieks van schepmodellen niet
 heeft aanvragen en volledig
 dan heeft zij geen waarde en geen
 zandartige te leveren staat te
 ik geen kans. De reeschulder
 Schotel kan er zandartige geen
 want hij heeft ze in zijn best
 maar toen ik by hem vloer zijn
 breeder den Kammi (die den
 Maanmon ook al met geheel onze
 hand laat) den schulder Schotel
 Claarover heb geadpleyd
 heb ik ten antwoord gkregen dat
 hij zegarne zou leveren maar
 dat de makker niet
 dan maar over den prijs macht
 verstaan makken. Toen Schotel
 antwoord las ben ik boos gewor
 den over die schreijheid en
 heb het briefje mit vuur gesmeten.
 Zoo Meeling dus maar blijft
 te werken.ullen er zegels
 genoeft, en eenige vlaggen

Kan ik ook nog leveren.
 Op de laatste heb ik een
 alweder menig te slaan.
 Nog een jaar ahetemp
 inspecter zamenwouende treft
 my het menue ongeluk dat
 zij eenere doodelyke ziekte
 lydende is sedert meer dan
 10 weken en haar lyden my
 weeny te do roek lust laat
 tot andere zaken.
 Ik blyve inmiddels met de
 haupting nu weder dwelen
 J. R. de Jonge

J. R. de Jonge
 6 April 1861

J. R. de Jonge 6 April 1861

Middelen heer na intze van
 de plaat met medailles systeme
 Colar, komt het my overmygbaar
 noodzakelyk voor die plaat
 een andere te geven. Het verwon
 doet my dat de heer Steenwaldt my
 niet vooraf een proeve heeft gesonden
 want zoo als de afbruk daer ligt
 is zy totaal onbruikbaar.
 Voor de bylagen van dit en afloopen
 de deel had ik weder gaarde als
 de laatste maal, met naar volgorde
 genommen en gepland der bylagen
 van de oude drukt dan kan ik foreget
 in de deelen marieken of daar ook als
 aan toe of af te doen is.
 Grauwachtig bly ik als altyd met
 de beste afzichten
 Nu weder dwelen
 J. R. de Jonge

J. K. J. de Jonge

17. Mei 1861

17. Mei 1861^{60.}

Weldede Heer

Op mijn laatste ben ik u nog anti-
woord schuldig. de medaillen en
penninggen waar welke de plaats
d'opris le système Colas inder tyd
gemaakt is berusten zoo ik mynisch
geris op het Koninklyk Kabinet van
penningen. In der tyd was de galeg-
heid zeer gunstlyk om die belalen
Copenen door myn vader van die
verzameling D. Aesteur was. Indien
u die penninggen nodig heeft om
door Hoortlyg belalen vratekenen
kan zal de Elve Buiten my de
aanvraag daartoe moeten doen. Daar
de gebronden redenen heb my
niet tot den tege woordigen statule
des Mejer te bleen vint te willen
wenden. Iodanige penninggen zullen
wellyt op Teylet overzet berusten

317. 396. 428.
328. 382. 748. 795.

Zeker althans te Leiden by
prof. vander Chyp. Om te kunnen
opheven de plaatsen waar de
platen indit deel inverteerd
worden moet ik van u hebben
1^o opgave van de platen welke
u het deel beschikbaar zijn
2^o over welke bij welke dit deel
loopt hetgeen uit de loope afte
rekenen niet zo spoedig kan
opmaken.

Het laatste register my als
proeve gevonden, komt my zeer
vlakbij bezhouid, goed voor
ik wil het echter nog eens na
lezen a. t. e. repositie door ik te
daarom heb bepaald myne opinie
mededeel.
Gruddeliks met de beste bezetting
uw ed. dienaar. Dien

J. J. J. J.

J. J. J. J.

Juni 1861

Vrijdag Maandag 61.

Weldeleker!

Het de prof van Hoornberg met
de medailles ontvanger, gedroegen
en verzonden naar Leiden.

De prof van het register komt my
vrij goed voor, maar kon iets meer
en bij voordeelden treden. De heer
Lange heb ik by my gehad en ik
vond het uitsluitend zoo by het
zakboek register versier en aangepast; hij
is uitsluitend van groote vlyt en naauwkeur-
igheid. - Het prof van myne vader
zal ik een uitsluitend geven, die zal
dat heel goed velen, naar ik my voor-
stel, hy werkt zeer consciencius.

Behalve de portretten en nog by de
onderhanden het ik er geen antideron.
Eene volledige en goede reeks scheps-
modellen kan ik niet leveren. Meer
het ik gelov ik te niet te ben. hoewel
en blif met de meeste hooperting tenre
diedem.

J. J. J. J.

J. N. J. de Jonge
3 Juni 1861

3 Haag 5 Juny 1861 122

Melidale Heer.

Hierronder volgt de opgave van
de te plaatsen portretten:

van kersten v. S. tegenover pag 64 van het

5^{de} deel

C. Schreyer " " 164 van idem

Opreave " " 112 van idem

Worthuus " " 567 van idem

Taelmen " " 106 van idem

Boutinck " " 649 van idem

plan van Doyersbank " " 608 van idem

Loutman " " 604 van idem

an nog Creul " " 522 van idem

Tacumiles tegenover 106 der bylagen

Medailles tegenover 1014 der bylagen.

Hyen en wemmel niet nog andere portret

ken welke nog in het Deel plaats
moeten vinden? Dit zal u eerst een
na moeten zien.
In het stuk met de meeste eelting
van de dandere.

J. W. de Jonge

63.

Stompeleijch	pag. 144.
Taelman	" 144
Grave	" 180.
Schrijver	" 215.
Oruk	" 269.
Ontkruip	" 570.
Toutman	" 520.
Pl. Doygerstank	" 526
Bentinch	" 532
Factimiles	tegenover N. 6 de Kijlde
Medailles	" 144 "

J. W. de Jonge
22 July 1861

22 July 1861 ⁶⁴

Welldele Her!

Depraem van Mieling had
deze my steeds laten zien, en het
er in berust, hoewel 24, 200
als al het werk van Mieling,
zijn, namelijk slecht.
Dereden waarom ik depraem
Zooling het gehouden is er een
nog een het is dat ik op den 8^{den}
July een ongeluk gehad heb, van
niet my van een in afbraak
Lynde, poort een grote steen
op het hoofd is gevallen, ik ben
nu hersteld, hoewel nog
zwak in het hoofd. Het is al
weer een Hollandschoupske gewant,
want ik had dood kunnen zijn.
Medemaste hoopende uw edelw
dansaar

J. W. de Jonge

J. van der Hofstede
8 Dec. 1861

75
11 Dec. 1861

Weldelieve heer!

Ik wend te vermoeden dat het boek register en weg er by wel is daarvan nog onder my verantwoordheid. Het laatste bij mijn toezicht was konst my voorzoonnel men by een eenvoudige inspectie kan over deelen, voldoende voor. Maar en daar plaatste ik een enkele postlood aan tekening dat een taalkundig oorsprong zal er wellicht meer en daar my ~~een~~ reserve noodig zijn. Maar of het in alle opzichte goed is, zal konst by het gebruikte grondig te zijn beoordeelen het konstante metten. Van reeds vrij goed voor. Het postbret myns onderspoort staat op steen en is zoo ik geloof gereed. Gaarne ontvang ik in behoortlyke orde opgemerkt van reeds de bylagen. Het achter dit deel waarden komen, dan kan ik den wett er nog by macht ge dan worden. Het mynnerlyk, dat was dit betel

kan ik te my aangenaam en hoop
dat het by het einde des werkes aenzigtbaar
zal verbroken worden.

Van de postkisten heb ik van eenige
voorbeelden de eerste nog geen groote
aantallen. Als u eens by een konst
zal ik u de ontbrekende deelen aanwijzen
die ik zoou en zoou heeft gaarne
aangevuld had.

Uw afscheiden blijft een te veel
hoofdzakelyk overloopt de waden

W. J. de Jonge

W. J. de Jonge
10 Jan 1862

11 Haag 20 Januarij 1862. 46.

Welldele Heer!

Tegelyk met dezen ontvang ik
de bylagen. Ik beken ik het re lang
gehouden, maar toen ik de ontzetting
het ik gederende meer dan eens
maand met de eerste Kamer gezeten.
Sedert heb ik op het archief gezocht
of er ontbreke de D. lid C. D. nog als
Vrede bekleeden zou zijn; doch ik zag
ik vond wat zoo onken en hangend. Dat
ik na vruchteloos archief bekleeden
het leever daarover geen bylage te
geven. Ik vond het met belangraken
gevoel om daarvoor na een aanhang
het te drukken. De bylagen krygft
de dus per slot van rekening over
andere terug. — En hebmede is onze

taak afgedaan. Het blyf inmiddels
slechts met de meeste hoopzucht
Wold eerdend. Deem

[Signature]

J. de Jonge
15 Juli 1862

67.
J. de Jonge 25 July 1862

Wolledale heer! Ik heb met byson
der veel gezegen kennis genomen van
het gedeelte van het zaak register, dat
U my heeft toegezonden en op prijs ge
steld een deels de maats, kon en
naams kenryheid van den verbandiger
anderdeels de onverdrotten gver en
de pyrenomaandige recht van goed werk
te leveren van den heer uitgever. Deze
truyfeld heeft het werk door voor en
wilde en bruikbaarheid gewonnen,
en zou de auteur eudien by subkonij
moet beloven, met volgevallen op deze
aanvulling van myn werk terug zien.
Voor zover ik dat vermag heb ik aangegeven
aan de bedenken van de verwaarde
van het register ogt te laten. Vast altyd
ben de duarm geblagd. In de praef heb
ik my een paar correcties gemadde, kon tot
voord dat de aanhaling der pagena's accen
daar is, ik vond een paar dreyfjunge lede

opzichte en de wola's van bekenningen.
Ik blijf inmiddels enstde meester
hoogerling van de. Deed deenstus deen.

J. H. de Jonge

J. H. de Jonge
10 August 1862

10 Augustus 1862

Geachte heer Rouwen, onder
tenzij zending van de jeraf een enkel
woord ten mededeeling van den verzoer
degen van het register, namelijk dat ik
ook niet kan voortgaan met telkens enter
rogatia te ondergaan, omtrant voorname
ste van personen die vermeld worden in
het reusban. De man dwaelt af, hij maekt
maken een register, geen kritiek, of het boek.
Het zijn goede maldingen, en hie wil ik
die de schryver een note van het boek, met
van het register daar telkens op antwoorden.
De vraag die ik reeds beantwoordde, heb
ben hij een tijd en onderzoek gekost, te
mid den, van mijne andere dwilke baxie
hadem, (de ik zelf te midden van proeven voor
een week dat in 1862 het uitkomt) die gaer
zijn voor eens, maar met telkens kunnen
herhaald worden. Bovendien is zijn een aan
tel vragen, die ik niet niet te beantwoorde,
daarvoor zou ik een gasette (Hedre maekt
gan maken. Hij moet zich den houden aan
het werk. De jraeven wil ik om wel blijven
zien voor de taal, want zijn uitdrukkingen
zijn soms zonderling, ook had hij bys. verleden

groot: Nijfge bezwaren middel tot
opwekking... nu mag men zoo vanquiescent
zijn magelyk, maar het is toch eenzaam
middel om op te makken, meer tot naar
slapheid. Tot hietoe over het register
nu heb ik een vraag aan u te richten.
De bevindt zich tuff's Nage de heer M.
J. C. P. Baron van Noordt die vroeger is geweest
lid van den raad van Justitie te Batavia
daarna afdruet commissie op het departe
ment van Koloniën een baron om er op
toetreden en niet recommandabel als
redelyk voorbeeld geweest, maar de man
is een kevel van talent is vlyg en als
de nood dringt werkt hy als een paard.
De man is op dit oogenblik bedel arm
en zoekt werk, kan u zyne vrienden of
liever belangstellende vrienden geest
dient kunnen bezorgen, daar voor hem
kennij in dienst van u zelve, hetgeen voor
eenigen anderen uitgever vertaalfwerke
te kunnen bezorgen. Hy kan franco
angelen, ook zynen in Duitsch, hy gel
shoegen uit de 1^{ste} overland mail reis

en nu onlangs een brochure getiteld
art 56. van het Reg. reglement. Zoo u
iets heeft, meld het my dan en geef my
dan maar op wat u verlangt dat ik
eerst als proeve moet vertalen. Ik kan
hem persoonlijk niet, maar Dr. Blom
Carter is de hantsman persoon die hem goed
kent, de vraag is nu of hem inderdaad, maar
voor een armen drommel die wil werken,
wil ik nog wel indierrecht zyn en weet indert
geval, dat u het my juist kwalyk ziet
nemen.

Gelouf my intusphen met de uweren
hoogachtung Nu Ed. Edw. deau.

[Handwritten signature]

J. de Jonge
18 de 1842

Melkdele Meer! Met veel voldaming
ontvang ik uw brief en het laatste gedeelte
groot kasregister van het Nederl. Konink.
De uitgave mag ik met hoordersheid
op tenzijne walt waarlyk het is mooi
en ferni uitgegeven, de boeken jouke in
nuykheit, en de onbekronge wyne
waarmede de de uitgave bezorgd heeft
heeft mytuyfeld meer luster aan het
boek bijgezet en my en aan myne
vaders byzonder veel genoegen verschaffd
omdat daartoor niet en meer betuygde
myne vaders is bekend geworden. De tytel
der inkeken aars een inreinde, was ik,
ik moet het bekennen verontwaardigd, dat
noch de koning noch de prins van Orany
noch eeny departement van algemeen
bestuur jaan de onderneming een blyk
van sympathie heeft geschonken. Het
om den wil van het werke went wat tyd
is vint zyn weg en zal langzamer duren
dan menige verachten, maar het wille van
dengeest die het vermaakt bekeer ik dat
verschymel. Men veelt niet meer voorde

geest: Plafage begraveni middel tot
 opwekking... nu mag men zwaargewonden
 zijn magelofte, maar wat is toch een raar
 med del om op te merken, meer tot meer
 slagfugheid. Tophiermee over het register
 om heb ik een vraag van te rijzen.
 En bemint zich tot 't Hage de heer M.
 J. C. T. Baron van Noord die voeger is geweest
 lid van den raad van justitie te Batavia
 daarna adjunct commissie op het departe
 ment van Kolonien een Baron om er op
 te toetoeven en niet recommendabel als
 redelyke voorbeeld geweest, maar de man
 is een keval van talent is vlyg en als
 de nood dringt werkt hy als een paard.
 Die man is op dit oogenblik bedel arm
 en zoekt werk, kan ik zyne vrienden of
 liever belang stellende op-vrienden geef
 dienst kunnen bezorgen. Dorr voor hem
 hetzuy in dienst van te zelve, hetzuy voor
 eenigen anderen uitgever verstaet werke
 te kunnen bezorgen. Hy kan franco de
 angelen, ook zynen in Duitzen, hy get
 schoeyn uit de 1^o overleden small reis

en nu onlangs een brochure getiteld
 art 56. van het Regier. reglement. Zoo ik
 iets heeft, meld het my, dan en geef my
 dan waar op wat ik verlaunt heb het
 eerst als grone moet vertalen. Ik kan
 hem persoonlijk niet, maar D^r J. L. van
 Cotte is de hufschamperson die hem goed
 kent, de vraag is hoeveel inderdraft, maar
 voor een armen drommel die wil werken,
 wil ik nog wel inbiscreek zyn en weet in het
 geval, dat ik het my niet kwalijk zek
 nemen.

Belouf my intusdoken met de meeste
 Hoogachtung Wm Ed. Edw. deant.

[Handwritten signature]

J. de Jonge
 18 Dec 1870

't Hage 2 Dec. 1870.

Mededele Heer! Met veel voldanen
 ontving ik een brief en het laatste gedeelte
 geest draakregter van het Meded. tehuizen.
 De uitgever mag ik met bereidenheid
 en tenijreer want waarloof het is mooi
 en forme uitgegeven, de backen juyfke in
 mynkerke, en de inkebrongre Woyne
 waarmede de de uitgever bezorgel heeft
 heeft myntrijfeld meer linker dan het
 hadde bygeest en my en aan myne
 broeders byzonder veel gmoeyen verdelhafte
 omdat daarvoor niet en men hetwylke
 myns vaders is bekend geworden. De luyt
 der intekenans een inreinde, wat ik,
 ik maetheit te kennen veronthaardheid, dat
 noch de Korning, woch de prins van Brany
 nach eeny departerment van Belgienet
 bestuur jaan de onderneming een blyf
 van sympathie heeft gynthitken. Dat
 om den wil van het werk, want wat type
 is vryt zyn met, en zal langz duran
 dan mekige vobaten, maar hetwille van
 dengeest die het verreedt tekeer ik dat
 verdelhafmel. Men veelt niet meer voor de



grootheid van vaege, hetverleden is
dan ook verweypt, en de voorvaders zyn
te groot voor de verbestende nakomelingen.
De tanzels der marine zaken zyn ook
gelyk aan de handen van een de Witte
om in de spierlooze kinderhandjes van
den Kattendyke te worden gezeyt!
danzenamer indruk geeft my de
verbonding maan in de valdied jaren
dit de uitzage stuwde tot in coetan
het en th veroorloof my om de
myne conterfortael als handlenken
als aan den tebeden.

Gloof my onmiddels onhoare
proogheking nu hoogeny e
afschuweligen dancard

J. H. J. de Jonge

J. H. J. de Jonge
14 Oct 68

Gronnhage 14 Oct 68

Weldede Heer!

Ik heb voor my liggen een proefnummer
en prospectus met inbeekening biljet
van een werk getiteld:

Nederlands raem ter see
geschiedenis van het Nederlandische
zeewezen door J. H. J. de Jonge.
derde ... uitgaaf uitgegeven onder
screet van J. H. J. de Jonge (sic)

Zwolle by van Hoogstraaten & Gorter.

Zou u wel zooged willen zyn van my
eens te becrijten of de heb werk mynne
vaders "Geschiedenis van het Nederlandische
zeewezen" verkocht heeft, met het recht
om daar aan een anderen titel te geven?
en zo ja, op welke gronden?
Want ik zou het my zyn, dit eens van
u te mogen vernemen. Met achting heb
ik de eer te zyn uwte. dat. deenaar

J. H. J. de Jonge
Kanaalwach 5.

J. Hof. de Jongh
to D. J. H. S.
S. Hage

Gronen hage 20 oct^{br} 1868
72

Welbedelet bleef!

Breder dankzegging voor de my, toegestaan
den letteren, en het my ook het leed, dat ik
er geen bepaald antwoord in het gevonden
op mijn twee vragen. Ik had gehoopt van
de vermonen, of dat het of oud artikel: Heeren
Leenen s. heeft verkocht met het recht,
om er den vaders, waaronder het in teeren
gevoel is geworden, van te veranderen, zoo ja,
op welke gronden, zoo veen, of het dan
de H. H. Hoogstraten en Gorter sijn, die die
naams verandering in het leven hebben
gevoelen. Dit is alles wat ik van de
mensche te weten, dat de het eigendom
zeft van het "Nederl. Leenen" heeft ver-
kocht en dat dit werk nu goed koop is
geworden, daar het ik niet, het, dat ik
me zaak buiten mij, en aan wat geen zaak
is buiten mij, is dat om de reden van
het werk vryns vaders veranderd, en daarom
wilde ik weten, wie dat gedaan heeft, de
of Hoogstraten en Gorter. De vraagt my
het niet kan kwade te den den, in dat
de oppert zegt, dat de die dan zoo heel erg
niet byzant; kan kwade duiden van de

O. neem, maar opzinnen beukt spijst
 het my, zoort opdyt moetsproken en
 daarom beukt in kenouwe van de versieul
 loofding daud is niet allen onkieser,
 maar in v. rankryk zelfs strafbaar bevon
 den. welligt dat de fidele puresprijenke
 ook hier bryng vanden 2de. —
 De G. G. C. bekehtis van het Nederl. Leenen
 is doornyn vader geschreven dat is
 de geschiedenis niet allen vander vrom
 naber ook vande schande der vaderen,
 hy heeft bovem alles de waerheid gezocht,
 maar hy heeft een boek gemaakt met
 krambut of rukt humble titel, hy heeft
 de geschiedenis van het Nederl. Leenen
 niet de apologie en van ter neergelid,
 hy heeft de geschiedenis van het Nederl. Leenen
 wesen niet tyd van C. leff verkocht
 en een ander werk. —
 Hierleer tot ik H. wat ik inde voor
 rechte van de 2^e uitgave, vanden setry
 ver heb gezegd, en dan is de byvoeging
 van dien nieuwen titel, een miskenning
 van mans werke, van zyn onpartydig

onderzoek, en wezamen van den
 naam aan het boek, waaronder het
 de reputatie vanden schryver heeft
 gemaakt, en waaronder het overal
 wordt aengeschaald,
 Ik reuvelingen bequack het antwoord
 Ik reuvelingen bequack het antwoord
 vande H. H. Hoogstraten en Gorter dat ik
 my heeft toegezegd, my de verdere hande
 - myn zal ik daarvan laten afhangen.
 G. G. C. heeft een beroep gedaan op
 de vromer aangemene verhouding
 dat ik hem te en my, ik, op myne sturk
 berbeys my daarop, om twee minnelijke
 justitiekonink in te raepen, by de H. H.
 Hoogstraten en Gorter om die twee
 titel beclan verduwen. My, son dan
 door val moete, en hun welleyf schade
 kunnen bepaard worden.
 Geloof my minidels met de meesken
 proefachtig v. d. d. d. d.

[Handwritten signature]

J. W. de Jongh.
 23 October 1858

23 October 1858
 74

Weldedele heer!

Ik zeg ik dank by desen, voor de
 welwillende huyften konink, in de
 zaak contra Hoogstraten en Gorter.
 Vooralony sal ik elke spwaakpande
 handing bewaren en bewaren op de
 dungen die komen zullen. Voor ik hande
 heb ik aan de heeren en kort bryffe
 geschreven, waani ik acte neem vof
 minne belofte, waer an sy seker tot
 magtae wyl het ten volstaan.
 Min argyn. sub ontrent het zyn door
 de is gelyk in me prooyekus houd
 gend stiek, in p. j. in. en v. l. g. en
 in zyn prooyekus zeyt en het veranderen
 van den titel van een werk, leyt de
 breidte van den besaan.
 Een overzyn in houd van hem schryven
 laut ik voor het zyn, het is indien
 het gezeyde van Puffon waar is, gee
 de styles c' est l'homme dan
 zyn v. Hoogstraten en de Gorter een
 span ontdekkende ploertien, waermede
 myn magglyk over dit onderwerp

anders zal kunnen confereren
dandoor middel van procureur en
deurwaarder.

Immiddels stel ik uwe welwillen
de hofschouder op prijs, de geloof
in hofschouder dat het voortaan zaak zal
zijn als ik weder een fonds artikel
verkoop, dat ik de voorwaarden er
bypoest, dat het werk zal maken
worden uitgegeven, zoo als ik het verkoop
zonder toe of byvoegingen, want indien
men byv. Sint Paulusdyk, de Costa
eens een ander pak aantek, zou
ik toch ook niet geticht zijn, evenmin
van eenig ander door me uitgegeven
werk. Nomen est omen, zeden
de Latynen, de titel is een inhaerent
de van een boek, de titel wyft
de gedachte de bedoeling des schryvers
aan. Immiddels blijft met de
aankomst van de Rechtspraak

NED.
LETTERK.

[Handwritten signature]